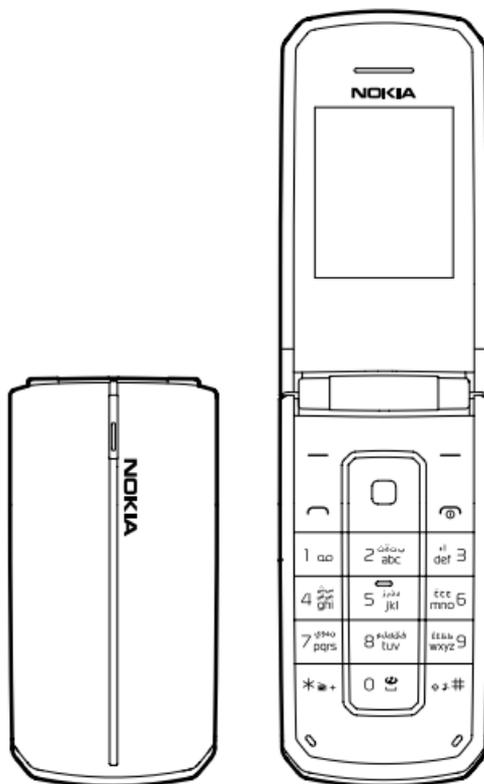


# دليل مستخدم هاتف Nokia 2608

---



الإصدار AR 1

حقوق الطبع والنشر Nokia 2009 ©. كافة الحقوق محفوظة.

Nokia و Nokia Connecting People و Navig هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. تعد Nokia tune علامة صوتية خاصة بشركة Nokia Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات الأخرى الوارد ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركات المالكة لها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من Nokia.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

تتبع Nokia سياسة تطوير مستمرة. وتحتفظ Nokia بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار سابق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد NOKIA بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها مسؤولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخل أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع. سواء كانت صريحة أو ضمنية. بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر. الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين. فيما يتعلق بدقة أو مفعولية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ NOKIA بالحق في تعديل هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

ضوابط التصدير

قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

رما قد تم إنشاء تطبيقات الأطراف الأخرى المزودة مع الجهاز وقد تكون ملكاً لأشخاص أو جهات غير تابعة لـ Nokia أو ليس لها صلة بها. لا تمتلك Nokia حقوق النشر والطبع أو حقوق الملكية الفكرية الخاصة بتطبيقات الغير. وعلى هذا النحو. لا تتحمل Nokia أي مسؤولية بخصوص دعم المستخدمين النهائيين أو بخصوص طريقة عمل هذه التطبيقات ولا بخصوص المعلومات المقدمة في التطبيقات أو في تلك المواد. لا توفر Nokia أي ضمانات لتطبيقات الأطراف الأخرى.

عبر استخدام التطبيقات، فإنك تقر بأن التطبيقات مقدمة كما هي دون أي ضمان من أي نوع سواء كان صريحاً أم ضمنياً وإلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها. كما عليك أن تقر بأن NOKIA والشركات التابعة لها لا تقدمان أي بيانات أو ضمانات. سواءً صريحة أم ضمنية. بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: الضمانات الخاصة بسند الملكية أو قابلية المنتج للبيع أو ملاءمته لغرض معين أو بشأن ضمان عدم خرق التطبيقات لبراءات الاختراع أو حقوق النشر والطبع أو العلامات التجارية أو غير ذلك من الحقوق الخاصة بالغير.

#### إشعار مفوضية الاتصالات الفيدرالية

قد يسبب جهازك تشويشاً على الراديو أو التلفزيون (على سبيل المثال. عند استخدام الهاتف على بعد مسافة قريبة من جهاز الاستقبال). إذا لم يتم حل هذا التداخل، فقد يُطلب منك إغلاق الهاتف طبقاً لإرشادات مفوضية الاتصالات الفيدرالية. إذا احتجت لمساعدة، اتصل بمركز الخدمة المحلي لديك. يتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم ١٥ من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشروطين التاليين: (١) ألا يسبب هذا الجهاز تشويشاً ضاراً. (٢) أن يقوم الجهاز باستقبال أي تشويش. بما في ذلك التشويش الذي قد يؤدي إلى عملية غير مرغوب فيها. قد تبطل أي تعديلات أو تغييرات لم يتم اعتمادها بصورة واضحة من قبل Nokia سلطة المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

الإصدار AR 1

٧	..... السلامة
١١	..... معلومات عامة
١١	..... رمز الوصول
١٢	..... الحصول على تعليمات
١٢	..... ١. لتبدأ
١٢	..... إدراج البطارية وبطاقة UIM
١٥	..... شحن البطارية
١٥	..... تشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله
١٦	..... الهوائي
١٦	..... توصيل سماعة الرأس
١٧	..... رباط المعصم
١٨	..... ٢. الجهاز
١٨	..... المفاتيح والأجزاء
٢٠	..... وضع الاستعداد
٢٢	..... المؤشرات والرموز
٢٣	..... قفل المفاتيح
٢٤	..... الاتصال
٢٤	..... ٣. وظائف المكالمات
٢٤	..... إجراء المكالمات والرد عليها
٢٥	..... الاتصال السريع
٢٥	..... الميكروفون
٢٦	..... ٤. كتابة نص
٢٦	..... إدخال إنجليزي
٢٨	..... إدخال الرموز الخاصة وعلامات الترقيم

٢٨	.....	٥. الرسائل
٢٩	.....	الرسائل النصية
٣١	.....	الرسائل الصوتية
٣٣	.....	٦. الأسماء
٣٣	.....	الأسماء
٣٣	.....	ضبط الأسماء
٣٤	.....	المجموعات
٣٤	.....	الاتصال السريع
٣٥	.....	٧. السجل
٣٦	.....	٨. الضبط
٣٦	.....	الأوضاع
٣٧	.....	الشاشة
٣٧	.....	النفقات
٣٨	.....	اختصارات شخصية
٣٨	.....	الاتصال
٣٨	.....	الهاتف
٣٩	.....	الحماية
٤٠	.....	الشبكة
٤٠	.....	استعادة ضبط المصنع
٤١	.....	٩. الأستوديو
٤١	.....	استخدام الملفات لتخصيص جهازك
٤٢	.....	١٠. الوسائط
٤٢	.....	إذاعة FM استريو
٤٣	.....	المسجل
٤٤	.....	١١. المنسق
٤٤	.....	المنبه
٤٤	.....	التقويم
٤٥	.....	ملاحظات

٤٥	قائمة المهام
٤٥	الحاسبة
٤٦	موقت العد التنازلي
٤٧	ساعة الايقاف
٤٧	١٢. الملحقات
٤٧	الألعاب
٤٨	المجموعة
٤٩	١٣. معلومات البطارية وجهاز الشحن
٥١	الإرشادات الخاصة بالتأكد من توثيق بطاريات Nokia
٥٢	العناية والصيانة
٥٤	معلومات السلامة الإضافية
٦١	الفهرس

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطراً وربما مخالفاً للقانون. توجد معلومات إضافية مفصلة في دليل المستخدم الكامل.

## الاستعمال الآمن

لا تستخدم الهاتف حين يكون استخدام الهاتف المحمولة محظوراً أو عندما تسبب خطراً أو تشويشاً.



## السلامة على الطريق أولاً

يجب الالتزام بكافة القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدوياً أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق تأتي أولاً.



## التشويش

تعرض كافة الهواتف المحمولة للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.



أغلق الهاتف في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف

## المحمولة

اتبع كافة القيود. أغلق الهاتف داخل الطائرة أو أثناء وجودك بالقرب من المعدات الطبية أو الوقود أو المواد الكيماوية أو مناطق التفجيرات.



## الخدمة المؤهلة

لا يجب تركيب مكونات الهاتف أو إصلاحها إلا من قبل موظفين مؤهلين.



## الملحقات والبطاريات

استخدم الملحقات والبطاريات المعتمدة فقط. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.



## مقاومة الماء

هاتفك ليس مقاومًا للماء. فحافظ على بقائه جافًا.



## ■ معلومات عن الجهاز

الجهاز اللاسلكي المذكور في هذا الدليل معتمد للاستخدام على شبكة CDMA بقوة 800 ميغا هرتز. اتصل بمزود الخدمة لمزيد من المعلومات حول الشبكات.

عند استخدام الخصائص الموجودة في هذا الجهاز، عليك مراعاة القوانين، واحترام العادات والتقاليد وكذا خصوصية الآخرين وحقوقهم الشرعية، بما في ذلك حقوق النشر.

قد تمنع حقوق النشر نسخ أو تعديل أو نقل بعض الصور والقطع الموسيقية والمحتويات الأخرى.

قد يحتوي جهازك على بعض العلامات أو الروابط المثبتة مسبقًا التي تتيح الوصول إلى مواقع إنترنت توفرها أطراف أخرى. كما يمكن أيضًا الوصول إلى مواقع إضافية تخص أطراف أخرى من خلال الجهاز. لا تتبع المواقع التي توفرها أطراف أخرى غير Nokia، ولا تقر Nokia هذه المواقع أو تتحمل أي مسؤولية تجاهها. إذا اخترت الدخول إلى هذه المواقع، فينبغي اتخاذ الاحتياطات بالنسبة للأمان أو المحتوى.

تحذير: لكي تتمكن من استخدام خصائص أخرى في هذا الجهاز - ما عدا المنبه - عليك القيام بتشغيل الهاتف. لا تستخدم الجهاز حين يكون استخدام الجهاز اللاسلكي محظورًا أو عندما قد يسبب تشويشًا أو خطرًا.



تذكر عمل نُسخ احتياطية أو الاحتفاظ بسجل مكتوب من كافة المعلومات المهمة المخزنة في جهازك.

عند توصيل الهاتف بأجهزة أخرى. اقرأ دليل استخدام هذه الأجهزة للحصول على التعليمات المفصلة للسلامة. لا توصل منتجات غير متوافقة مع الهاتف.

## ■ خدمات الشبكة

قبل استعمال الهاتف عليك أن تشترك في الخدمات التي تقدمها شركات تزويد خدمات الأجهزة اللاسلكية. تتطلب العديد من الخصائص ميزات معينة بالشبكة. إن تلك الميزات قد لا تكون متوفرة في جميع الشبكات. وقد تطلب بعض الشبكات الأخرى منك أن تقوم بترتيبات معينة مع مزود الخدمة لديك قبل استخدام خدمات الشبكة. يمكن لمزود الخدمة أن يقوم بإعطائك الإرشادات ورسوم استخدام تلك الخدمات. إن عدة تحديات من قبل بعض الشبكات قد تؤثر على طريقة استعمال خدمات الشبكة. على سبيل المثال. بعض الشبكات قد لا تدعم جميع توابع اللغة وأحرفها وجميع الخدمات.

قد يطلب مزود الخدمة تعطيل أو عدم تشغيل خصائص معينة في الجهاز الخاص بك. مما يؤدي إلى عدم إظهار هذه الخصائص على قائمة جهازك. قد يكون لهاتفك أيضًا تهيئه خاصة مثل التغييرات في أسماء القوائم وترتيبها والرموز. لمزيد من المعلومات. راجع مزود الخدمة.

يدعم هذا الجهاز بروتوكولات WAP 2.0 (HTTP و SSL) سيتم تشغيلها من خلال بروتوكولات TCP/IP. عدد من ميزات هذا الجهاز. مثل الوسائط ورسائل المتصفح. تحتاج إلى دعم الشبكة لهذه التقنيات.

## ■ الملحقات والبطاريات وأجهزة الشحن

**تحذير:** استعمل البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات المعتمدة فقط من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها للعمل خصيصاً مع طراز هاتفك. إن استعمال أنواع أخرى قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص الهاتف. وقد يكون خطراً.



للتأكد من توفر الملحقات المعتمدة، يرجى مراجعة الوكيل. لفصل التيار عن أي ملحق، اسحب القابس (الفيثشة) وليس السلك.

تأكد من رقم الطراز لأي شاحن قبل استخدامه مع هذا الهاتف. هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالطاقة من شاحن AC-6.

نهنتك على شرائك لجهاز Nokia 2608 المحمول. يوفر لك هذا الجهاز العديد من الوظائف للاستخدام اليومي العملي. مثل الميكروفون في وضع التحدث عن بعد ومنبه وحاسبة وتقويم والمزيد. يمكنك توصيل الجهاز بجهاز كمبيوتر شخصي أو جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز آخر باستخدام كبل بيانات. لتخصيص جهازك. يمكنك ضبط نغمات الرنين المفضلة لديك وورق الحائط وميزات أخرى.

## ■ رمز الوصول

يوفر رمز رقم التعريف الشخصي (PIN) حماية لبطاقة UIM الخاصة بك ضد الوصول غير المرخص. يمكن أن يتكون رمز PIN من 4 حتى 8 أرقام من حيث الطول. قد يختلف رمز PIN الافتراضي حسب مزود الخدمة اللاسلكية الخاص بك.

يتم قفل رمز PIN بعد ثلاث محاولات إدخال متعاقبة غير صحيحة. لإلغاء القفل. يجب عليك إدخال رمز مفتاح فك القفل الشخصي (PUK). إذا لم يكن لديك هذا الرمز. فاتصل بمزود الخدمة.

## ■ الحصول على تعليمات

### دعم Nokia على الويب

راجع موقع الويب [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) أو موقع الويب المحلي الخاص بـ Nokia على للحصول على أحدث الأدلة والمعلومات الإضافية والتنزيلات والخدمات المتعلقة بمنتج Nokia الخاص بك.

## ١. لتبدأ

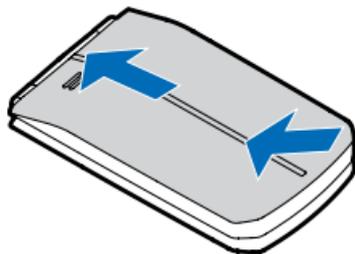
### ■ إدراج البطارية وبطاقة UIM

**ملاحظة:** قبل فك الغطاء، قم دائماً بإيقاف تشغيل الهاتف وافصله عن جهاز الشحن أو عن أي جهاز آخر. أثناء القيام باستبدال الأغشية لا تلمس المكونات الإلكترونية. تأكد دائماً من إرفاق الأغشية بالهاتف عند استخدامه أو تخزينه.

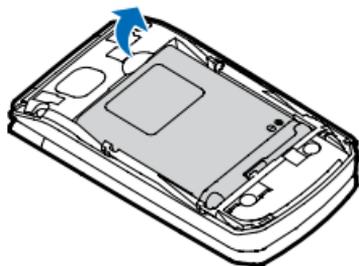


## إزالة الغطاء الخلفي والبطارية

قم دائماً بإغلاق الجهاز وقطع توصيل الشاحن قبل إزالة البطارية.



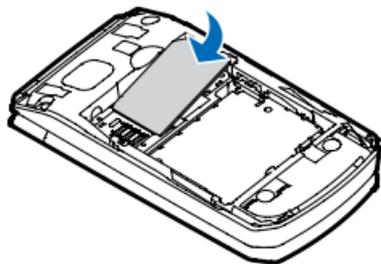
١. ادفع الغطاء الخلفي لأسفل مع وضع الوجه الخلفي للجهاز في مواجهةك. اسحب الغطاء باتجاه المفصلة، ثم قم بإزالته.



٢. ارفع البطارية لأعلى من مكانها.

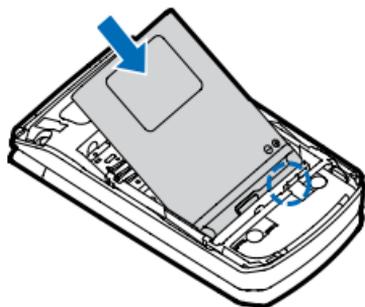
## تركيب بطاقة UIM

يمكن أن تتعرض بطاقة وحدة تعريف المستخدم (UIM) بسهولة للتلف بواسطة الخدش أو الثني. لذا كن حذراً عن التعامل مع البطاقة أو إدراجها أو إزالتها. توجد فتحة بطاقة UIM تحت البطارية. احفظ كافة بطاقات UIM بعيداً عن متناول الأطفال.



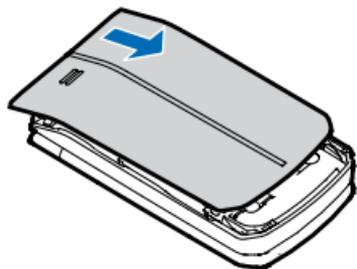
إدراج بطاقة UIM تأكد من اصطافاف منطقة التلامس مع منافذ التوصيل الموجودة على الجهاز وانطباق الركن المشطوف للبطاقة على قاعدة الجهاز.

## إعادة تركيب البطارية والغطاء الخلفي



١. قم بإدراج البطارية - مع إدراج طرف التلامس ذي اللون الذهبي أولاً - في فتحة البطارية.

٢. اضغط لأسفل على الطرف الآخر للبطارية حتى تستقر البطارية في مكانها.

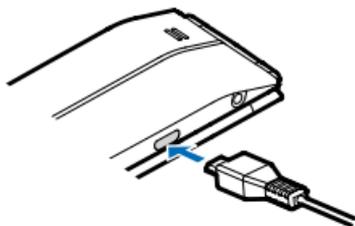


٣. قم بإعادة تركيب الغطاء الخلفي لكي تصطف ألسنة الغطاء مع الفتحات الموجودة في الجهاز. اسحب الغطاء الخلفي باتجاه أسفل الجهاز حتى يستقر الغطاء في موضعه.

## ■ شحن البطارية

على الرغم من شحن بطارتك بشكل مسبق، إلا أنه قد تختلف مستويات الشحن.

١. قم بتوصيل الشاحن بمنفذ كهرباء حائطي.



٢. قم بتوصيل الشاحن بالجهاز.

يمكنك استخدام الجهاز أثناء الشحن.

٣. بعد انتهاء شحن البطارية بالكامل،

قم بفصل الشاحن عن الجهاز، ثم من

منفذ الكهرباء الحائطي.

## ■ تشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله

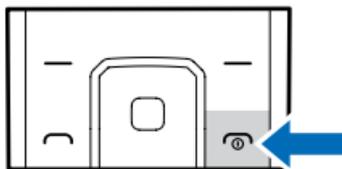
١. اضغط مع الاستمرار على مفتاح

التشغيل لمدة أربع ثواني على الأقل.

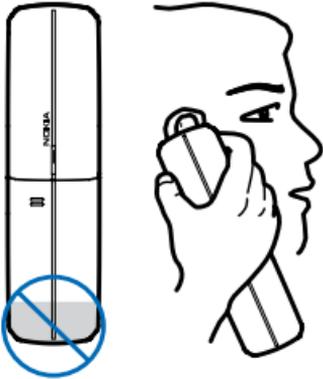
٢. أدخل رمز القفل أو رمز PIN - حسب

الضرورة - ثم اختر موافق.

انظر "الحماية"، الصفحة ٣٩.



## الهوائي



قد يكون لهاتفك هوائيان: هوائي داخلي وهوائي خارجي. وكما في أي جهاز إرسال لاسلكي آخر، لا تلمس منطقة الهوائي بلا سبب إذا كان الهوائي في وضع الإرسال أو الاستقبال. يؤثر لمس الهوائي على جودة الاتصالات. وقد يؤدي إلى استهلاك الجهاز لطاقة أعلى مما يجب، وقد يتسبب في تقليل عمر البطارية.

## توصيل سماعة الرأس

يمكنك شراء سماعة رأس متوافقة: مع جهازك أو بشكل منفصل كأحد الملحقات.



١. قم بتوصيل سماعة الرأس في منفذ التوصيل الموجود على يسار الجهاز. يظهر الرمز على الشاشة.

٢. ضع سماعة الرأس على أذنك.

يمكنك إجراء مكالمات والرد عليها وإنهائها بشكل اعتيادي مع توصيل سماعة الرأس.

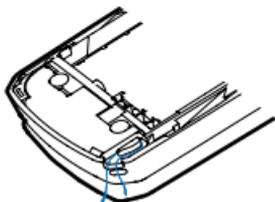
تحذير: إن استخدام سماعة الرأس

قد يؤثر سلباً على قدرة الاستماع إلى الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية تعرض سلامتك للخطر.



## رباط المعصم

ملاحظة: لا يتم إرفاق رباط المعصم في الصندوق.



١. قم بإزالة الغطاء الخلفي.
٢. قم بتمرير رباط المعصم. ثم اربطه بإحكام.
٣. قم بإعادة تركيب الغطاء.

### ■ المفاتيح والأجزاء

١. سماعة الأذن

٢. شاشة العرض

٣. مفتاح الاختيار الأوسط

٤. مفتاح الاختيار الأيمن

٥. مفتاح الإنهاء/التشغيل

٦. لوحة المفاتيح

٧. مفتاح كتم الصوت

٨. مفتاح الإنترنت اللاسلكي

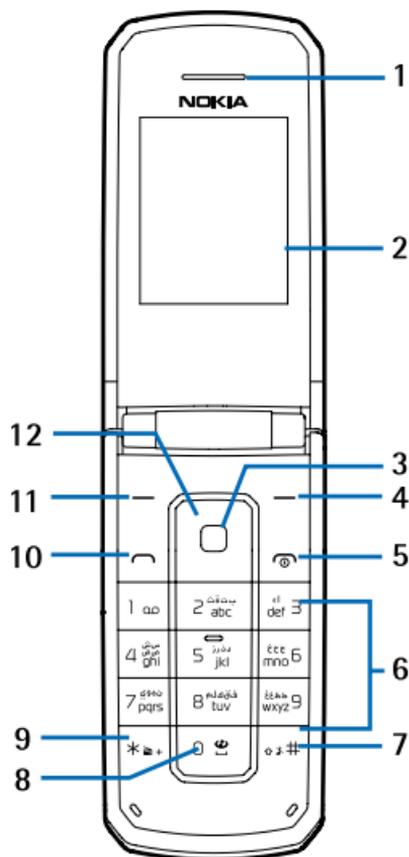
٩. مفتاح الإذاعة

١٠. مفتاح الاتصال

١١. مفتاح الاختيار الأيسر

١٢. مفتاح Navi™: المشار إليه

هنا لاحقًا بمفتاح التنقل



١٣. الكشاف

١٤. مفتاح الكشاف/مؤشر LED

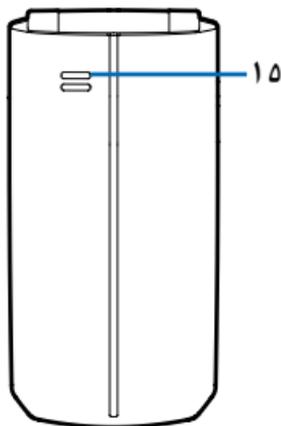
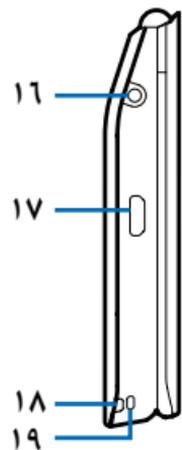
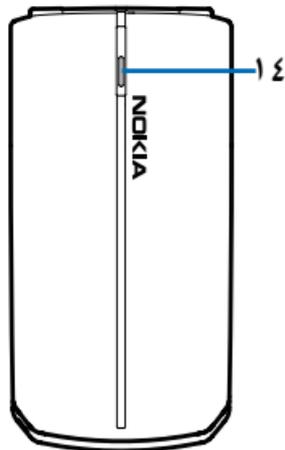
١٥. الميكروفون

١٦. منفذ توصيل سماعة الرأس

١٧. منفذ الشاحن/USB

١٨. فتحة رباط المعصم

١٩. الميكروفون



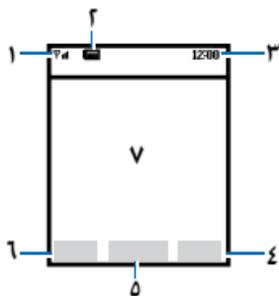
يمكن استخدام الكشاف عند تشغيل الجهاز فقط. لا يعمل الكشاف عندما يكون الغطاء مفتوحًا. لتشغيل الكشاف، اضغط على مفتاح الكشاف لمرة واحدة. وسيستمر تشغيل الكشاف لمدة ٣ ثواني. في حالة الضغط على مفتاح الكشاف مرتين، سيستمر تشغيله حتى تضغط على هذا المفتاح مرة أخرى أو تنفذ الطاقة. يشير مؤشر LED إلى أن الجهاز قيد التشغيل. ولا يومض مؤشر LED عندما يكون الجهاز مغلقًا.

## ■ وضع الاستعداد

من الممكن أن تكون بعض المؤشرات ومفاتيح الاختصارات التالية أو كلها متاحة في وضع الاستعداد تبعًا لمزود الخدمة اللاسلكية الخاص بك وطراز الجهاز.

## الشاشة الرئيسية

تشير الشاشة الرئيسية إلى أن الجهاز في وضع الاستعداد.



١. قوة الإشارة - يشير عدد الأعمدة إلى قوة الإشارة التي يتلقاها الجهاز.

٢. قوة البطارية - يشير وجود أربعة أعمدة إلى شحن البطارية بالكامل.

٣. الوقت - يتم عرض وقت اليوم.

٤. مفتاح الاختيار الأيمن - اضغط على مفتاح الاختيار الأيمن للوصول إلى قائمة الأسماء الخاصة بك.

٥. مفتاح الاختيار الأوسط - اضغط على مفتاح الاختيار الأوسط للوصول إلى القوائم الرئيسية.
٦. مفتاح الاختيار الأيسر - اضغط على مفتاح الاختيار الأيسر للوصول إلى قائمة تطبيقاتك المفضلة. لإضافة عناصر إلى القائمة، اختر **إضافة**، ثم اختر من الخيارات المتاحة.
٧. الاستعداد للنشط - انظر أدناه.

## الاستعداد للنشط

- يعرض الاستعداد للنشط قائمة بمزايا الجهاز المحددة ومعلومات يمكنك الوصول إليها مباشرة.
- لتشغيل الاستعداد للنشط أو إيقاف تشغيله، اختر **القائمة > الضبط > الشاشة > الاستعداد للنشط > وضع الاستعداد للنشط > تشغيل أو إيقاف**.
- لعرض مفتاح الاستعداد للنشط أو تخصيصه، انظر "الشاشة" الصفحة ٣٧.

في وضع الاستعداد، اختر مفتاح الاستعداد للنشط لتنشيط الملاحظة. ثم انتقل لأعلى أو لأسفل في القائمة، ثم اختر **اختيار أو عرض** لإيقاف الملاحظة. اختر **خروج** لتنظيم وضع الاستعداد للنشط وتغييره. اختر **خيارات**، ثم اختر من الخيارات المتاحة. في حالة عدم الضغط على أي مفاتيح لفترة معينة، يقوم الجهاز آلياً بإلغاء تنشيط الملاحظة.

## اختصارات وضع الاستعداد

للوصول إلى قائمة الأرقام الصادرة. اضغط على مفتاح الاتصال لمرة واحدة.

للتبديل بين الوضع الحالي والوضع الصامت. اضغط مع الاستمرار على المفتاح #.

للوصول إلى الإنترنت اللاسلكي (خدمة شبكة). اضغط مع الاستمرار على المفتاح 0.

لتنشيط وظيفة الإذاعة. اضغط مع الاستمرار على \*.  
مفتاح التنقل قابل للتخصيص. انظر "اختصارات شخصية".  
الصفحة ٣٨.

## ■ المؤشرات والرموز

- تم ضبط منبه. انظر "المنبه". الصفحة ٤٤. 
- توجد سماعة رأس موصلة بالجهاز. 
- لوحة مفاتيح الجهاز مغلقة. انظر "قفل المفاتيح".  
الصفحة ٢٣. 
- الميكروفون قيد التشغيل. 
- تم ضبط جهازك على الوضع الصامت. انظر "الأوضاع".  
الصفحة ٣٦. 
- مؤقت ساعة الإيقاف قيد التشغيل في الخلفية. 

وردت لديك رسائل نصية جديدة. انظر "الرسائل النصية".  
الصفحة ٢٩.



وردت لديك رسائل صوتية جديدة. انظر "الرسائل الصوتية".  
الصفحة ٣١. يتم عرض هذا الرمز فقط في حالة دعم الشبكة  
لهذه الوظيفة.



مؤقت ساعة الإيقاف قيد التشغيل.



الوضع الحالي محدد بوقت. انظر "الأوضاع". الصفحة ٣٦.



## ■ قفل المفاتيح

باستخدام قفل المفاتيح، يمكنك غلق لوحة المفاتيح لمنع الضغط العرضي على المفاتيح. في حالة إقفال لوحة المفاتيح، يتم إلغاء قفلها عند استلام مكالمات. عند انتهاء المكالمات، يتم غلق لوحة المفاتيح مرة أخرى آلياً.

ولضبط لوحة المفاتيح على للقفل آلياً عندما يكون الهاتف في وضع الاستعداد ولم يتم استخدام أي من وظائف الهاتف لفترة محددة، اختر القائمة < الضبط > الهاتف < قفل المفاتيح آلياً > تشغيل.

ولقفل لوحة المفاتيح، اختر القائمة، ثم اضغط على \* في غضون ٤ ثواني.

عندما يكون قفل المفاتيح في وضع تشغيل، فقد تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ الرسمي المبرمج في هاتفك.

لإلغاء قفل لوحة المفاتيح، اختر إلغاء قفل. واضغط على المفتاح \* في غضون ٤ ثواني.

لاستخدام كبل بيانات USB لنقل بيانات وملفات بين جهازك وجهاز كمبيوتر متوافق، قم بتثبيت مجموعة برامج الكمبيوتر Nokia PC Suite على جهاز الكمبيوتر أولاً. قم بتوصيل الجهاز بجهاز كمبيوتر شخصي باستخدام كبل بيانات USB، ثم ابدأ المزامنة من جهاز الكمبيوتر الشخصي.

يمكنك العثور على مجموعة برامج الكمبيوتر PC Suite والمعلومات ذات الصلة على موقع ويب Nokia على [www.nokia.com/pcsuite](http://www.nokia.com/pcsuite).

هام: لا تقم بإجراء مكالمات عندما يكون كبل بيانات USB متصلاً بالجهاز.



## ٣. وظائف المكالمات

### إجراء المكالمات والرد عليها

#### إجراء مكالمة

لإجراء مكالمة: أدخل رقم الهاتف متضمناً رمز البلد ورمز المنطقة إذا لزم الأمر، ثم اضغط على مفتاح الاتصال. استخدم مفتاح التنقل لضبط مستوى صوت سماعة الأذن أو سماعة الرأس أثناء إجراء مكالمة هاتفية. لإنهاء المكالمة، اضغط على مفتاح الإنهاء.

## إجراء مكالمة جماعية

تسمح لك المكالمات الجماعية (خدمة شبكة) بالمشاركة في مكالمة جماعية مع طرفين آخرين. لإجراء مكالمة مع مشارك جديد أثناء إجراء مكالمة، اختر **خيارات** > **مكالمة جديدة**. أدخل الرقم الذي تريد الاتصال به. ثم اضغط على مفتاح الاتصال. عند الرد على المكالمة الجديدة، اضغط على مفتاح الاتصال لتوصيل المكالمتين ببعضهما البعض. لإنهاء المكالمة الجماعية، اختر **خيارات** > **إنهاء كل المكالمات**. أو اضغط على مفتاح الإنهاء.

## الرد على مكالمة

للرد على مكالمة واردة، اضغط على مفتاح الاتصال. ولرفض المكالمة، اضغط على مفتاح الإنهاء.

## ■ الاتصال السريع

يمكنك تخصيص مفاتيح الأرقام 2-9 للاتصال السريع. للاتصال بأحد هذه الإدخالات، اضغط مع الاستمرار على المفتاح المخصص. لتخصيص أحد مفاتيح الأرقام للاتصال السريع، انظر "الاتصال السريع"، الصفحة ٣٤.

## ■ الميكروفون

تحذير: لا تمسك الهاتف بالقرب من أذنك عند استخدام الميكروفون لأن الصوت قد يكون مرتفعاً للغاية.



لتنشيط الميكروفون أثناء إجراء مكالمة، اختر **الميكروفون**، ثم أغلق الغطاء.

لإلغاء تنشيط الميكروفون أثناء إجراء مكالمة. افتح الغطاء ثم اختر **عادي**.  
يتم إلغاء تنشيط الميكروفون آلياً عند انتهاء مكالمة (أو محاولة اتصال) أو عند توصيل ملحقات إضافية معينة.

## ٤. كتابة نص

### ■ إدخال إنجليزي

لإدخال نص إنجليزي. يمكنك استخدام إدخال إنجليزي قياسي أو تنبؤي.  
للتبديل بين وضعي الإدخال الإنجليزي القياسي والإدخال الإنجليزي التنبؤي.  
اختر **خيارات** < **خيارات التنبؤ** < **التنبؤ** < **تشغيل** أو **إيقاف**.

لتبديل طريقة إدخال النص بين الأحرف الكبيرة **ABC** والأحرف الصغيرة **abc** والجمل **Abc**. اضغط على # بشكل متكرر.  
لإدخال رقم. اختر **خيارات** < **إدخال رقم**. أو اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم المناسب.

### الإدخال الإنجليزي القياسي

- اضغط على أحد مفاتيح الأرقام (9-2) لإدخال الحرف الأول الموجود على المفتاح. واضغط مرتين لإدخال الحرف الثاني. وهكذا.  
إذا كان الحرف التالي موجوداً على نفس المفتاح مثل الحرف الحالي. فانتظر حتى يظهر المؤشر.

- اضغط على **مسح** لمسح حرف واحد على يسار المؤشر. اضغط مع الاستمرار على **مسح** لمسح الأحرف بسرعة.
- لإدراج مسافة، اضغط على 0.

## الإدخال الإنجليزي التنبؤي

باستخدام الإدخال الإنجليزي التنبؤي، يمكنك استخدام القاموس المضمن عند الكتابة، وإضافة كلمات جديدة له. لا يمكنك استخدام الإدخال الإنجليزي التنبؤي إلا عندما تكون لغة الكتابة هي الإنجليزية.

١. ابدأ كتابة كلمة باستخدام المفاتيح من 2 إلى 9. اضغط على كل مفتاح لمرة واحدة لكل حرف.

يوضح المثال التالي ما يتم عرضه عند كتابة كلمة "Nokia" باستخدام الإدخال الإنجليزي التنبؤي. اضغط على 2-4-5-6-6.

٢      ٤      ٥      ٦      ٦



٢. اضغط على المفتاح 0 لتأكيد الكلمة وإدراج مسافة بعدها.

إذا لم تكن الكلمة صحيحة، فاضغط على المفتاح \* بشكل متكرر حتى تظهر الكلمة المطلوبة، ثم قم بالتأكيد.

إذا ظهر الرمز \*، فقم بإدخال مفتاح إضافي لعمل تطابق مع القاموس المضمن.

إذا تم عرض الرمز؟ بعد الكلمة. فيعني ذلك أن الكلمة التي تريد كتابتها غير موجودة في القاموس. لإضافة الكلمة إلى القاموس. اختر **هجاء**. أدخل الكلمة باستخدام الإدخال الإنجليزي القياسي، ثم اختر **حفظ**.

## ■ إدخال الرموز الخاصة وعلامات الترقيم

إذا كنت تستخدم وضع الأرقام أو الوضع الإنجليزي القياسي. فاضغط على \* لعرض قائمة الرموز الخاصة وعلامات الترقيم. انتقل إلى الرمز الذي تريده. ثم اختر **استخدام**.

إذا كنت تستخدم وضع الإدخال الإنجليزي القياسي. فاضغط على 1 بشكل متكرر لإدخال علامات الترقيم شائعة الاستخدام.



## ٥. الرسائل

إذا كنت قد اشتركت في أحد خدمات الشبكة للرسائل، يمكنك إرسال الرسائل واستقبالها بين أجهزة محمولة متوافقة مشتركة هي الأخرى في أحد خدمات الرسائل. يمكنك أيضًا تبادل رسائل البريد الإلكتروني. تعد مزايا الرسائل خدمات شبكة.

عند إنشاء الرسائل النصية، تحقق من عدد الرموز المتاحة في الركن الأعلى الأيمن من الرسالة. يستهلك استخدام رموز يونيكود مساحة أكبر. قد لا يعرض المؤشر طول الرسالة بشكل صحيح عند استخدام رموز يونيكود.

ملاحظة: لا يشير رمز أو نص إرسال الرسالة الموجود على شاشة الهاتف إلى استلام الرسالة بالوجهة المحددة.



## ■ الرسائل النصية

### كتابة رسالة وإرسالها

1. اختر القائمة < الرسائل > الرسائل النصية < إنشاء رسالة.
2. في حقل إلى: أدخل رقم هاتف المستلم. جلب رقم أحد الأسماء. اختر إضافة < المستخدمة أخيراً أو الأسماء أو قائمة التوزيع. ثم اختر الاسم المطلوب.
3. اكتب رسالة في حقل رسالة:.
- يعرض مؤشر في أعلى الشاشة إجمالي عدد الرموز المتبقية وعدد الرسائل التي سيتم إرسالها.
4. لإرسال الرسالة، انتقل لأسفل واختر إرسال.

### قراءة رسالة

عند استلام رسالة، يظهر إخطار ويتم عرض الرمز . اختر عرض لقراءة الرسالة، أو خروج لصرف الإخطار وقراءة الرسالة في وقت لاحق من حافظة الوارد. عند الضرورة، انتقل لأعلى أو لأسفل لعرض الرسالة بكاملها.

## الرد على رسالة

١. اختر القائمة > الرسائل > الرسائل النصية > صندوق الوارد. ثم اختر الرسالة المطلوبة أو اختر عرض عند استلام رسالة.
٢. اختر رد. ثم اكتب ردك.
٣. اختر إرسال.

## مسح الرسائل

عند امتلاء ذاكرة الرسائل. يتم عرض الرسالة لا يوجد مكان لرسالة جديدة. يجب عليك مسح الرسائل القديمة لتوفير مساحة للرسائل الجديدة.

## مسح رسالة واحدة

١. اختر القائمة > الرسائل > الرسائل النصية.
٢. اختر الحافظة التي تحتوي على الرسالة التي تود مسحها.
٣. انتقل إلى الرسالة التي تود مسحها. ثم اختر خيارات > مسح > نعم.

## مسح جميع الرسائل الموجودة في حافظة

١. اختر القائمة > الرسائل > الرسائل النصية > مسح الرسائل.
٢. اختر الكل أو كل المقروء أو كل غير المقروء لتحديد الرسائل التي يتم مسحها في الحافظة.
٣. انتقل لكل حافظة تضم رسائل ترغب في مسحها. ثم اختر تحديد > تم > نعم.

## ضبط الرسائل

اختر القائمة > الرسائل > الرسائل النصية > ضبط الرسائل > الضبط الآخر. ثم اختر الضبط الذي تود تغييره.

حفظ الرسائل النصية الواردة - اختر هذا الخيار لتحديد مكان حفظ الرسائل الواردة.

حجم خط الرسالة - لتغيير حجم الخط.

استبدال الرسائل - لاستبدال الرسائل القديمة الموجودة في حافظتي صندوق الوارد والعناصر المرسله عند وصول رسائل جديدة آليًا

حفظ الرسائل المرسله - لاختيار ما إذا كنت تود حفظ الرسائل المرسله.

انتظار الرسائل عند غياب الخدمة الرقمية - لاختيار ما إذا كنت تود تخزين الرسائل الموجودة في حافظه صندوق الصادر حتى تتوفر إمكانية إرسالها باستخدام الخدمة الرقمية.

## ■ الرسائل الصوتية

تعد خدمة صندوق البريد الصوتي خدمة شبكة وقد تحتاج للاشتراك بها. للحصول على مزيد من المعلومات عن رقم صندوق البريد الصوتي الخاص بك، اتصل بمزود الخدمة لديك.

عند استلام رسالة صوتية جديدة، يصدر الجهاز صوت تنبيه أو يعرض إخطار أو كليهما. في حالة استلام أكثر من رسالة صوتية واحدة، يُظهر الجهاز عدد الرسائل الصوتية التي تم استلامها.

## حفظ رقم صندوق البريد الصوتي

- اختر القائمة < الرسائل < الرسائل الصوتية < رقم صندوق البريد الصوتي. في حالة حفظ الرقم مسبقًا، يتم عرضه.
- إذا لم يكن قد تم حفظ رقم مسبقًا، أو إذا كنت تود تعديل الرقم الحالي، أدخل الرقم الذي تريده، ثم اختر موافق.

## سماع الرسائل الصوتية

للاتصال برقم صندوق البريد الصوتي، في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على المفتاح 1. أو اختر القائمة < الرسائل < الرسائل الصوتية < سماع الرسائل الصوتية. عندما تكون متصلًا وتبدأ التحية مسبقة التسجيل، اتبع الإرشادات لسماع رسائلك الصوتية.

## مسح رمز الرسالة الصوتية

لمسح رمز الرسالة الصوتية من الشاشة، اختر القائمة < الرسائل < الرسائل الصوتية < مسح رمز الرسالة الصوتية.



### ■ الأسماء

يمكنك الوصول إلى قائمة الأسماء ومجموعات المتصلين المحفوظتين على الجهاز أو بطاقة UIM أو كليهما والإضافة إليهما.

### إضافة أسماء جديدة

لإضافة الاسم الأول، اختر **القائمة** < **الأسماء** < **أسماء** < **إضافة**. ثم أدخل الاسم ورقم الهاتف. ثم اختر **حفظ**.

لإضافة الأسماء التالية، من قائمة الأسماء، اختر **خيارات** < **إضافة اسم جديد**. ثم أدخل الاسم ورقم الهاتف وانتقل لأسفل لاختيار **حفظ**.

### بطاقات الأعمال

يمكنك إرسال الأسماء واستلامها كبطاقات أعمال عبر الرسائل النصية. اختر **القائمة** < **الأسماء** < **أسماء**. انتقل إلى الاسم المطلوب، ثم اختر **التفاصيل** < **خيارات** < **إرسال بطاقة أعمال**.

### ■ ضبط الأسماء

لتحديد الذاكرة المستخدمة لمعلومات الأسماء ومساحة الذاكرة المتاحة وكيفية عرض أسمائك، اختر **القائمة** < **الأسماء** < **الضبط**.

## ■ المجموعات

لتحديد المتصلين، يمكنك إضافة أسماء إلى مجموعات المتصلين، وتخصيص نغمة رنين مميزة أو رسم مميز لكل مجموعة.

### إنشاء مجموعات متصلين

لإنشاء مجموعة الاتصال الأولى، اختر القائمة < الأسماء > المجموعات < إضافة>، ثم أدخل تفاصيل للمجموعة، ثم اختر حفظ.

لإضافة المجموعات التالية، من قائمة المجموعات، اختر خيارات < إضافة مجموعة جديدة>، ثم أدخل تفاصيل المجموعة وانتقل لأسفل لاختيار حفظ.

### إضافة اسم إلى مجموعة

اختر القائمة < الأسماء > أسماء، ثم اختر الاسم الذي تود إضافته إلى مجموعة، تفاصيل < خيارات > إضافة إلى مجموعة، ثم اختر مجموعة.

## ■ الاتصال السريع

يمكنك ربط أحد مفاتيح الأرقام من 2 إلى 9 مع أحد الإدخالات في قائمة الأسماء. لتنشيط الاتصال السريع أو إلغاء تنشيطه، انظر "الاتصال" الصفحة ٣٨.

## تخصيص مفتاح للاتصال السريع

اختر القائمة > الأسماء > الاتصال السريع. ثم انتقل إلى حيز فارغ. واختر تخصيص > ثم أدخل رقمًا أو اختر بحث. ثم أدخل الاسم المطلوب.  
إذا كان الاتصال السريع مغلقًا، سيطلب منك الجهاز تشغيل الاتصال السريع.

## ٧. السجل



يقوم سجل المكالمات بتخزين معلومات حول أحدث المكالمات الفائتة والمستلمة والصادرة. اختر القائمة > السجل. ثم اختر ما يلي:

سجل المكالمات - لعرض قائمة بجميع المكالمات.

مكالمات لم يتم الرد عليها - لعرض قائمة بالمكالمات التي لم يتم الرد عليها.

المكالمات المستلمة - لعرض قائمة بالمكالمات التي لم يتم الرد عليها.

المكالمات الصادرة - لعرض قائمة بالأرقام التي تم الاتصال بها.

مستلمو الرسائل - لعرض قائمة بأحدث مستلمي الرسائل.

مسح قوائم السجل - لمسح أي من قوائم السجل أو مسحها كلها.

مدة المكالمات - لعرض مدة المكالمات. لإعادة ضبط الموقتات. اختر مسح

الموقتات. ثم أدخل رمز القفل الخاص بك. ثم اختر موافق.

مكالمات البيانات/الفاكس - لعرض تفاصيل مكالمات البيانات أو الفاكس.



في هذه القائمة، يمكنك تعديل العديد من إعدادات ضبط الجهاز.

## ■ الأوضاع

تحدد الوضع كيفية تفاعل الجهاز عند استقبال مكالمة أو رسالة، وكيفية إصدار لوحة المفاتيح لصوت عند الضغط على أحد المفاتيح. بالإضافة إلى المزيد. يمكنك استخدام الإعدادات الافتراضية أو تخصيص كل وضع.

لتنشيط أحد الأوضاع أو تخصيصه أو تحديده بوقت، اختر **القائمة > الضبط > الأوضاع**. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

في قائمة كل وضع، يمكنك الاختيار مما يلي:

**تنشيط** - لاستخدام الوضع.

**تخصيص** - لضبط نغمات الوضع وتنبهاته ومستوياته الصوتية والمزيد. انتقل لأسفل للانتقال إلى كل خيار، وانتقل لليسار أو اليمين لتغيير الإعداد الافتراضي.

**محدد** - لضبط الوضع على الانتهاء بعد وقت محدد (غير متاح في وضع الطيران). أدخل الوقت في صيغة س:س:د.



تحذير: عندما يكون الهاتف في وضع الطائرة، لا يمكن إجراء أو استقبال أي مكالمات، بما في ذلك مكالمات الطوارئ، أو استخدام خصائص أخرى تحتاج إلى تغطية الشبكة. لإجراء أي مكالمات، يجب أولاً تنشيط وظائف الهاتف من خلال تغيير الوضع. في حالة قفل الجهاز: أدخل رمز القفل. إذ احتجت إلى إجراء أي مكالمات طارئة أثناء قفل الجهاز مع تنشيط وضع الطائرة؛ فقد تكون قادراً أيضاً على إدخال رقم طوارئ مبرمج في هاتفك في حقل رمز القفل ثم الضغط على "اتصال". يؤكد الهاتف أنك على وشك إنهاء وضع الطائرة لبدء مكالمات طوارئ.

## ■ الشاشة

لضبط خلفية، ولون خط وضع الاستعداد وشعار والمزيد للوضع النشط، ولتعديل ضبط آخر للشاشة، اختر القائمة < الضبط > الشاشة، ثم اختر من الخيارات المتاحة.

لتخصيص المفتاح الذي يقوم بتنشيط وضع الاستعداد النشط، اختر القائمة < الضبط > الشاشة < الاستعداد النشط > مفتاح وضع الاستعداد النشط.

## ■ النغمات

لتهيئة مستوى صوت الرنين، ونغمات الرنين وتنبيه الاهتزاز ونغمات لوحة المفاتيح والمزيد للوضع النشط، اختر القائمة < الضبط > النغمات، ثم اختر من الخيارات المتاحة.

إذا قمت بتحديد أعلى مستوى لنغمة الرنين، تصل نغمة الرنين إلى أعلى مستوى لها بعد بضع ثوان.

## ■ اختصارات شخصية

لتعديل الاختصارات وتخصيصها لمفتاح التنقل ومفاتيح الاختيار اليسرى واليمنى، اختر **القائمة** < **الضبط** < **اختصارات شخصية**.

## ■ الاتصال

يمكنك تهيئة ضبط الاتصال مثل معاودة الاتصال آلياً ورسالة رفض المكالمات الافتراضية (انظر "إجراء المكالمات والرد عليها"، الصفحة ٢٤) وكيفية الرد على المكالمات والمعلومات التي يتم عرضها أثناء إجراء المكالمات وبعد انتهائها.

اختر **القائمة** < **الضبط** < **مكالمة**، ثم اختر من الخيارات المتاحة:

لتنشيط الاتصال السريع، اختر **القائمة** < **الضبط** < **مكالمة** < **الاتصال السريع** < **تشغيل**.

يمكنك إدخال الرمز + قبل طلب رقم لاستخدام فتح الرقم الدولي المخصص. لتغيير البادئة للاتصال بالأرقام الدولية المباشرة التي تم الاتصال بها، اختر **القائمة** < **الضبط** < **مكالمة** < **فتح الخط الدولي**، ثم أدخل فتح الخط الدولي.

## ■ الهاتف

لعرض ضبط الجهاز وتغييره مثل قفل المفاتيح الآلي، ونغمة بدء التشغيل، ورسالة الترحيب وما يحدث عند إغلاق الغطاء، اختر **القائمة** < **الضبط** < **الهاتف**، ثم اختر من الخيارات المتاحة.

لاختيار لغة الهاتف، اختر **القائمة** < **الضبط** < **ضبط اللغة** < **لغة الهاتف**، ثم اختر اللغة المطلوبة.

لعرض مساحة الذاكرة الخالية والمستخدمه في جهازك. اختر القائمة < الضبط > الهاتف < حالة الذاكرة.

لتنشيط قفل المفاتيح. اختر القائمة < الضبط > الهاتف < قفل المفاتيح آلياً > تشغيل.

لتهيئة ضبط النغمات المزدوجة متعددة التردد (DTMF). اختر القائمة < الضبط > الهاتف < نغمات DTMF.

لتنشيط طلب وضع الطيران عند فتح الجهاز في كل مرة. اختر القائمة < الضبط > الهاتف < سؤال عن الطيران > تشغيل.

## ■ الحماية

لتهيئة ضبط الحماية للجهاز. وبطاقة UIM وكافة المكالمات. اختر القائمة < الضبط > الحماية. ثم أدخل رمز قفل الحماية مسبق الضبط 1234.

لفرض طلب الجهاز لرمز PIN عند تشغيل الجهاز في كل مرة. اختر القائمة < الضبط > طلب رمز PIN < تشغيل.

في حالة تقييد إجراء مكالمات. فقد تتمكن من الاتصال برقم الطوارئ الرسمي المبرمج في هاتفك.

لتقييد المكالمات الصادرة أو الواردة. اختر القائمة < الضبط > الحماية < تقييد المكالمات > تقييد المكالمات الصادرة أو تقييد المكالمات الواردة.

لتغيير رمز القفل أو رمز PIN. اختر القائمة < الضبط > الحماية < رموز الوصول > تغيير رمز القفل أو تغيير رمز PIN. ثم أدخل رمزاً جديداً واختر موافق.

## ■ الشبكة

لاختيار وضع الشبكة. اختر القائمة < الضبط > الشبكة < تعيين الوضع. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

لتنشيط نغمة الرنين الخاصة بمكالمات التجوال. اختر القائمة < الضبط > الشبكة < نغمة رنين مكالمة جوال > تشغيل.

لتنشيط نغمة التنبيه في كل مرة يدخل فيها الجهاز منطقة الشبكة المحلية أو منطقة خدمة التجوال. اختر القائمة < الضبط > الشبكة < نغمات تغيير الخدمة > تشغيل.

## ■ استعادة ضبط المصنع

يمكنك إعادة ضبط بعض إعدادات ضبط القائمة على قيمها الأصلية. يمكنك اختيار ما إذا كنت تريد مسح البيانات التي تم إدخالها أو تنزيلها (على سبيل المثال، الإدخالات الموجودة في قائمة الأسماء).

١. اختر القائمة < الضبط > استعادة ضبط المصنع. ثم اختر مما يلي:

استعادة الضبط فقط - لاستعادة كافة إعدادات ضبط التفضيلات على القيم الافتراضية بدون مسح أي بيانات شخصية.

استعادة الكل - لاستعادة كافة إعدادات ضبط المصنع الخاصة بالجهاز، ومسح كافة البيانات الشخصية.

٢. أدخل رمز القفل. ثم اختر موافق. انظر "الحماية"، الصفحة ٣٩.



يمكنك حفظ الصور والتسجيلات ونغمات الرنين في حافظات في الأستوديو وإضافة حافظات جديدة أيضًا.

لعرض الملفات أو تحريرها أو استخدامها. اختر القائمة > الأستوديو. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

## ■ استخدام الملفات لتخصيص جهازك

### استخدام صورة

لاستخدام صورة كخلفية أو صورة اسم. اختر القائمة > الأستوديو > الصور. ثم اختر صورة واختر خيارات > استخدام صورة. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

### استخدام نغمة أو تسجيل

اختر القائمة > الأستوديو > النغمات أو التسجيلات. ثم اختر نغمة أو تسجيل واختر خيارات > استخدام نغمة. ثم اختر من الخيارات المتاحة.



## ■ إذاعة FM استريو

تعتمد الإذاعة على هوائي خاص به بخلاف الهوائي الخاص بالهاتف اللاسلكي. يلزم توصيل سماعة رأس متوافقة أو ملحق بالهاتف لكي يمكن تشغيل الراديو بشكل جيد.

تحذير: استمع إلى الموسيقى بمستوى صوت معتدل. إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع. لا تمسك الهاتف بالقرب من أذنك عند استخدام الميكروفون لأن الصوت قد يكون مرتفعًا للغاية.



## الاستماع إلى الإذاعة

١. قم بتوصيل سماعة رأس متوافقة بالجهاز.
٢. اختر القائمة < الوسائط > الراديو.
٣. إذا سبق لك حفظ محطات الراديو بالفعل، انتقل لأعلى أو أسفل إلى المحطة التي ترغب في الاستماع إليها. يمكنك أيضًا اختيار محطة راديو بالضغط على مفاتيح الأرقام المناظرة.

## توليف محطة راديو

١. عند تشغيل الإذاعة، اختر الرمز  أو الرمز  لتغيير تردد الإذاعة بخطوات تبلغ ٠,١ ميغا هرتز، أو اختر مع الاستمرار الرمز  أو  للبحث عن محطة. يتوقف البحث عن العثور على محطة. لضبط التردد بسرعة، اضغط مع الاستمرار على المفاتيح 1 أو 8 أو 9.
  ٢. لحفظ المحطة في أحد مواقع الذاكرة من ١ إلى ٢٠، اختر **خيارات > حفظ المحطة**.
  ٣. إذا كانت كافة المحطات سبق ضبطها، فانتقل إلى موقع الذاكرة المطلوب واختر **استبدال**.
- يمكنك إجراء المكالمات والرد عليها أثناء الاستماع إلى الإذاعة. يتم كتم صوت الإذاعة أثناء إجراء مكالمة.

## **المسجل**

### تسجيل كلام أو صوت

١. اختر **القائمة > الوسائط > المسجل > **.
٢. لإنهاء التسجيل، اختر الرمز . يتم حفظ التسجيل في حافظة التسجيلات في الأستوديو.



يحتوي جهازك على تطبيقات لإدارة الوقت، بما في ذلك منبه وتقويت وملاحظات وقائمة مهام وحاسبة وموقت وساعة إيقاف.

## ■ المنبه

لضبط منبه، اختر القائمة < المنسق > المنبه. يمكنك ضبط منبه واختيار الفاصل الزمني للتكرار ونغمة التنبيه وفترة الغفوة. عند ضبط منبه، يتم عرض الرمز في وضع الاستعداد.

عند صدور صوت المنبه، يصدر الجهاز صوتاً وتضيء أنواره. اختر إيقاف لإنهاء المنبه، أو غفوة للانتظار حتى يصدر صوت التنبيه مرة أخرى.

لإيقاف تشغيل منبه، اختر القائمة < المنسق > المنبه، ثم انتقل إلى حقل المنبه: ثم انتقل لليساار أو لليمين لاختيار إيقاف.

## ■ التقويم

يمكنك تخزين أحداث في التقويم. يمكنك أيضاً ضبط منبه لهذه الأحداث. يوفر العرض الشهري نظرة موجزة على الشهر المحدد ويسمح لك بالوصول إلى تاريخ محدد. تحتوي التواريخ المكتوبة بالخط العريض على ملاحظات تقويم.

لفتح التقويم، اختر القائمة < المنسق > التقويم. لعرض أحد التواريخ، اختر خيارات < الذهاب للتاريخ. ثم أدخل التاريخ واختر موافق.

لإضافة ملاحظة. انتقل إلى أحد التواريخ في العرض الشهري واختر **خيارات > تدوين ملاحظة**. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

## ■ ملاحظات

يمكنك كتابة المعلومات وحفظها في ملاحظات وإرسال الملاحظات كرسائل نصية. اختر **القائمة > المنسق > ملاحظات**. لإنشاء ملاحظة في حالة عدم حفظ ملاحظات مسبقًا، اختر **إضافة ملاحظة**. ثم قم بإنشاء ملاحظتك واختر **حفظ**. لاستخدام ملاحظة، انتقل إلى الملاحظة واختر **عرض > خيارات**. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

## ■ قائمة المهام

استخدم قائمة المهام لتبقى على متابعة مع مهامك. يمكنك حفظ ملاحظة لمهمة، وتحديد الملاحظة على أنها تمت عند إنهاؤها. يمكنك فرز الملاحظات حسب الأولوية أو التاريخ. اختر **القائمة > المنسق > قائمة المهام**. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

## ■ الحاسبة

تستطيع للحاسبة الجمع والطرح والضرب والقسمة وجمع التريبعات والجذور التربيعية وتحويل قيم العملات.

**ملاحظة:** إن دقة الحاسبة محدودة وتم تصميمها لإجراء العمليات الحسابية البسيطة فقط.



١. اختر القائمة < المنسق > الحاسبة.
٢. أدخل الرقم الأول في العملية الحسابية. اضغط على الرمز # لإدخال العلامة العشرية إذا لزم الأمر.  
للجمع (+) أو الطرح (-) أو الضرب (\*) أو القسمة (/)، اضغط على \* بشكل متكرر.  
لأداء عملية حسابية لتربيع أو جذر تربيعي. اختر **خيارات < تربيع أو جذر تربيعي>**.
٣. أدخل الرقم الثاني في العملية الحسابية إذا لزم الأمر.
٤. اختر **يساوي** لإنهاء العملية الحسابية أو **خيارات**. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

## ■ موقت العد التنازلي

باستخدام موقت العد التنازلي، يمكنك ضبط الجهاز على إصدار صوت تنبيه بعد انقضاء فترة زمنية محددة. استخدم الموقت العادي لضبط فترة زمنية جديدة لكل مهمة، أو استخدم موقت الفترات لتخزين الفترات الزمنية وإعادة استخدامها.

لضبط الموقت العادي، اختر القائمة < المنسق > موقت العد التنازلي < الموقت العادي>. أدخل الوقت بصيغة س:س:د:ث. ثم اختر موافق. أدخل ملاحظة للموقت، ثم اختر بدء.

لحفظ الموقّات وتحريرها واستخدامها، اختر القائمة < المنسق > موقت العد التنازلي < موقت الفترات>. ثم اختر من الخيارات المتاحة.

## ■ ساعة الإيقاف

تعرض ساعة الإيقاف الوقت بالساعات والدقائق والثواني وكسور الثواني بصيغة س:س:د:د:ث:ث.ث.

يزيد استخدام ساعة الإيقاف أو السماح لها بالعمل في الخلفية عند استخدام مزايا أخرى من الضغط على طاقة البطارية ويقلل من عمر البطارية.

لاستخدام وظيفتي تقسيم الوقت أو وقت التداخل. اختر القائمة < المنسق > ساعة الإيقاف < تقسيم الوقت أو وقت التداخل > بدء.

## ١٢. الملحقات



تتضمن الملحقات مجموعة من المزايا الإضافية. بما في ذلك الألعاب ومحول لتحويل المقاييس من وحدة لأخرى وتوقيت عالمي لمعرفة الوقت الحالي في أربعة مواقع.

## ■ الألعاب

اختر القائمة < الملحقات > الألعاب للوصول إلى الألعاب الموجودة على الجهاز.

### المحول II

إن دقة المحول II محدودة، وبالتالي فقد تظهر أخطاء التقريب.  
لتحويل المقاييس من وحدة لأخرى، اختر **القائمة** < **الملحقات** < **المجموعة** < **المحول II**.

لتغيير الضبط، اختر **خيارات**، ثم اختر مما يلي:

**تعين التحويل** - لاختيار الوحدة المراد تحويلها.

**مسح الكل** - لمسح الشاشة.

**التحويل العكسي** - لعكس الوحدات التي يتم تحويلها. على سبيل المثال، تحويل الباوند إلى الكيلو جرام يصبح كيلو جرام إلى باوند.

**تكوين** - لاختيار الوحدات الافتراضية المراد تحويلها.

**إرشادات** - لعرض المزيد من الإرشادات.

**تغيير الإشارة** - لإضافة إشارة السالب بعد وحدة تم تحويلها.

### التوقيت الدولي

يسمح لك التوقيت الدولي بمعرفة التوقيت الحالي في أربعة مواقع. لتهيئة المواقع أو ضبط المنطقة الزمنية وصيغة الوقت أو عرض الإرشادات، اختر **القائمة** < **الملحقات** < **المجموعة** < **التوقيت الدولي** < **خيارات**، ثم اختر من الخيارات المتاحة.

## ١٣. معلومات البطارية وجهاز الشحن

يتم تزويد الهاتف بالطاقة بواسطة بطارية قابلة لإعادة الشحن. البطارية المخصصة للاستخدام مع هذا الجهاز هي BL-5BT. هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالطاقة من جهاز الشحن التالي: AC-6. يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. عندما يقل زمن التشغيل (زمن التحدث مع زمن الانتظار) بشكل ملحوظ عن المقدار العادي، فقد حان الوقت لشراء بطارية جديدة. استخدم البطاريات المعتمدة من قبل شركة Nokia وقم بإعادة شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها كي تلائم هذا الجهاز. قد يؤدي استخدام نوع بطارية أو جهاز شحن غير معتمد إلى حدوث حريق أو انفجار أو تسرب أو مخاطر أخرى.

عند استخدام البطارية لأول مرة أو في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة: فقد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء شحن البطارية. وإذا كانت البطارية فارغة تمامًا، فقد يستغرق مؤشر الشحن عدة دقائق حتى يظهر على شاشة الهاتف. أو قد تمر عدة دقائق قبل أن تتمكن من إجراء أي مكالمات.

قم دائمًا بإغلاق الجهاز وقطع توصيل الشاحن قبل إزالة البطارية.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بالشاحن: حيث إن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تركزت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنتها تلقائيًا بمرور الوقت.

قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة بين ١٥ درجة مئوية و ٢٥ درجة مئوية (٥٩ درجة فهرنهايت و ٧٧ درجة فهرنهايت). تقلل درجات الحرارة المرتفعة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة. يقل أداء البطارية بشكل واضح عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد.

لا تحدث تلامس في الدائرة الكهربائية للبطارية. قد يحدث تلامس في الدائرة دون قصد عندما يتم توصيل مبادئ بين القطبين الموجب (+) والسالب (-) للبطارية بواسطة جسم معدني مثل عملة معدنية أو مشبك معدني. أو قلم. (وهي تشبه الأشرطة المعدنية على ظهر البطارية.) قد يحدث هذا على سبيل المثال عندما تحمل بطارية احتياطية في جيبك أو محفظتك. إن تلامس قطبي البطارية قد يؤدي إلى تلفها أو تلف الجسم الموصل.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. قد تنفجر البطاريات أيضاً في حالة تلفها. قم بالتخلص من البطاريات وفقاً للقواعد المحلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات في حال كان ذلك ممكناً. لا تتخلص من البطاريات كنفایات منزلية.

لا تقم بتفكيك الخلايا أو البطاريات أو قطعها أو فتحها أو سحقها أو ثنيها أو إتلافها أو ثقبها أو تمزيقها. في حالة ارتشاح البطارية. لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. في حالة حدوث الارتشاح. قم بغسل جلدك أو عينيك بالماء في الحال أو قم باستشارة الطبيب.

لا تقم بإدخال تعديلات على البطارية أو إعادة تصنيعها أو محاولة إدراج عناصر دخيلة بها. ولا تقم بغمرها أو تعريضها للماء أو لسوائل أخرى.

قد يؤدي الاستعمال الخاطئ للبطارية إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى. في حالة سقوط الهاتف أو البطارية -خاصةً على سطح صلب- ولديك اعتقاد بأن البطارية قد تلفت. قم باصطحابها إلى أحد مراكز الخدمة لفحصها قبل مواصلة استعمالها.

استخدم البطارية للغرض المقصود فقط. لا تستعمل أبداً أي جهاز شحن أو بطارية تالفة. احفظ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال.

# الإرشادات الخاصة بالتأكد من توثيق بطاريات Nokia

استخدم دومًا بطاريات Nokia الأصلية حفاظًا على سلامتك. ولكي تتأكد من الحصول على بطارية Nokia الأصلية، قم بشرائها من أحد مراكز Nokia المعتمدة أو أحد وكلائها المعتمدين. وافحص الملصق البارز من خلال اتباع الخطوات الآتية:

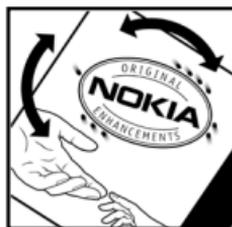
لا يعد استكمال الخطوات بنجاح ضمانًا تامًا لأصلية وتوثيق البطارية. إذا كان هناك سببًا يدعو إلى الاعتقاد بأن هذه البطارية ليست بطارية Nokia الأصلية الموثوق بها. فينبغي عليك في هذه الحالة أن تتوقف عن استخدامها وتراجع أقرب مركز خدمة أو وكيل معتمد لشركة Nokia كي تحصل على الدعم اللازم. سوف يفحص مركز خدمة أو وكيل Nokia المعتمد البطارية للتأكد من أنها أصلية وموثقة. إذا تعذر التحقق من أصلية هذه البطارية، عليك أن تعيدها مرةً أخرى إلى مكان الشراء.

## التحقق من أصلية الملصقات البارزة

١. ينبغي عند النظر إلى الملصق البارز: أن يظهر أمامك رمز اليدين المتشابكتين الخاص بـ Nokia من إحدى الزوايا وشعار أجهزة التعزيز الأصلية من Nokia عند النظر إلى العلامة نفسها من زاوية أخرى.



٢. عند إمالة الملصق إلى اليسار ثم اليمين ثم لأسفل ثم لأعلى يجب أن تظهر أمامك نقاط حول شعار Nokia بالترتيب التالي: (١) نقطة إلى اليسار، (٢) نقطتان إلى اليمين، (٣) ثلاث نقاط لأسفل، (٤) أربع نقاط لأعلى.



## ماذا تفعل في حالة عدم التحقق من أصلية البطارية؟

إذا كنت لا تستطيع التأكد من أن بطارية Nokia التي تحمل ملصق Nokia البارز هي بطارية Nokia أصلية موثقة؛ فالرجاء عدم استخدام هذه البطارية. يجب عليك أن تأخذها إلى أقرب مركز خدمة أو وكيل Nokia معتمد كي تحصل على المساعدة اللازمة. قد يكون من الخطر استخدام بطارية غير معتمدة من قبل Nokia؛ حيث قد يؤدي ذلك إلى ضعف الأداء بالإضافة إلى إلحاق الضرر بالجهاز والملحقات الخاصة به. كما قد يؤدي ذلك إلى إبطال أي اعتماد أو ضمان للجهاز.

ولكي تتعرف على المزيد حول بطاريات Nokia الأصلية؛ قم بزيارة الموقع [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery)

## العناية والصيانة

إن جهازك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ، لذا يجب معاملته بعناية. الاقتراحات المذكورة بالأدنى ستساعدك على الوفاء بكل شروط الضمان.

- حافظ على بقاء الهاتف جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل تحتوي على معادن متلفة للدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلل، قم بإزالة البطارية ودع الجهاز حتى يجف تمامًا قبل إعادة تركيب البطارية.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن مناطق مغبرة أو متسخة. وذلك لاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للتلف.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية، وتلف البطاريات وتشوه أو تذيب بعض أنواع البلاستيك.

- حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن الأماكن الباردة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفًا بألواح الدوائر الإلكترونية.
- افتح الجهاز وفقًا للتعليمات المفصلة في هذا الدليل فقط.
- لا تُسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
- لا تستخدم كيماويات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الجهاز.
- لا تُطّلِ الجهاز. الطلاء قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- استعمل الهوائي المزود مع الهاتف أو هوائيًا بديلًا معتمدًا. إن استعمال هوائيات أو تعديلات أو ملحقات إضافية غير معتمدة قد يؤدي إلى تلف الجهاز. وينتهك تعليمات استخدام الأجهزة اللاسلكية.
- استخدم أجهزة الشحن داخليًا.
- قم دائمًا بإنشاء نسخة احتياطية من البيانات المطلوب الاحتفاظ بها. مثل: الأسماء وملاحظات التقويم.
- أغلق الجهاز وقم بإخراج البطارية لإعادة ضبط الجهاز من حين إلى آخر للوصول إلى أداءٍ مثاليّ.
- تنطبق هذه الاقتراحات أيضًا على الجهاز. أو البطارية. أو الشاحن أو أي ملحق آخر. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز خدمة معتمد.

## التخلص من الجهاز



بذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات والمراكم يجب أن يتم جمعها كمجموعات منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يسري تطبيق هذا الأمر في دول الاتحاد الأوروبي وغيرها من الأماكن التي تتوافق بها نظم مجموعات منفصلة. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة.

عبر إعادة هذه المنتجات للتجميع فإنك تسهم في منع التخلص غير المسئول من النفايات وتعزز من إعادة استخدام المواد المتاحة. تتوفر المزيد من المعلومات من خلال موزع المنتج. وهيئات التخلص من النفايات المحلية. والهيئات المحلية لمسؤولية المصنعين. أو الممثل المحلي لـ Nokia. للحصول على البيان البيئي للمنتج أو إرشادات إعادة المنتج القديم، انتقل إلى المعلومات الخاصة بكل بلد على العنوان [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## معلومات السلامة الإضافية

### ■ الأطفال الصغار

قد يحتوي الهاتف وتعزيراته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيداً عن متناول الأطفال.

### ■ بيئة التشغيل

يفي هذا المنتج بالإرشادات الخاصة بالتعرض لموجات (RF) عند استعماله إما بطريقة الاستعمال العادية على الأذن أو عند وضعه على مسافة ٢,٢ سم (٨/٧ بوصة) على الأقل من الجسم. عند استعمال حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو

حامل لتشغيله وهو على الجسم. فينبغي ألا يحتوي أيٌّ منها على معدن. وينبغي وضع الهاتف على المسافة المذكورة أعلاه من الجسم.

سيحتاج الهاتف إلى اتصال عالي الجودة بالشبكة ليتمكن من إرسال ملفات البيانات أو الرسائل. أحياناً قد تؤجل عملية إرسال ملفات البيانات أو الرسائل حتى يكون هذا التوصيل متوفراً. تأكد من اتباع إرشادات المسافة من الجسم المذكورة آنفاً حتى إنهاء عملية الإرسال.

تعد أجزاء الجهاز مغناطيسية. قد تنجذب المواد المعدنية إلى الجهاز. لا تقم بوضع بطاقات الائتمان أو وسائط التخزين المغناطيسية الأخرى بالقرب من الجهاز نظراً لاحتمالية محو المعلومات المحزنة عليها.

## ■ الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز لاسلكي، بما في ذلك الهواتف الخلوية، قد يتداخل مع وظيفة المعدات الطبية ذات الحماية غير الكافية. استشر طبيباً أو الشركة المنتجة للمعدات الطبية لمعرفة ما إذا كانت المعدات مزودة بالحماية الوافية من الترددات اللاسلكية RF الخارجية أو إذا كان لديك أي سؤال. أغلق الهاتف في مراكز الرعاية الطبية عند وجود تعليمات أو ملصقات تأمر بذلك. قد تستخدم المستشفيات ومراكز الرعاية الطبية معدات حساسة للترددات اللاسلكية RF الخارجية.

## الأجهزة الطبية المزروعة

توصي الشركات المنتجة للأجهزة الطبية بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ ١٥,٣ سنتيمتراً (٦ بوصات) بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي المزروع، مثل: جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز القلب المزروع لتفادي أي تشويش محتمل مع الجهاز الطبي. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- أبقِ الجهاز اللاسلكي دومًا على مسافة لا تقل عن ١٥,٣ سم (٦ بوصات) من الجهاز الطبي في حالة تشغيل الجهاز اللاسلكي.
- لا تحمل الهاتف في الجيب الأمامي للصدر.

- ضع الهاتف قرب الأذن المقابلة للجهاز الطبي وذلك لتقليل احتمالات التشويش إلى أقصى حد ممكن.
- قم بإغلاق الهاتف على الفور في حالة وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اقرأ التوجيهات الواردة من المصنع الخاص بالجهاز الطبي المنزوع والتزم بتطبيقها. في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الهاتف مع جهاز طبي مزروع. فيرجى استشارة مسئول الرعاية الطبية الخاص بك.

## أجهزة السمع

بعض الهواتف الرقمية اللاسلكية قد تسبب تشويشًا لبعض أجهزة السمع. في هذه الحالة بإمكانك مراجعة مزود الخدمة.

## السيارات

قد تؤثر إشارات التردد اللاسلكي RF سلبيًا على الأنظمة الإلكترونية في السيارة. وذلك إذا كانت الأنظمة مركبة تركيبًا خاطئًا أو غير محمية بصورة كافية. مثل: الأنظمة الإلكترونية لحقن الوقود. وعدم الانزلاق. وتحديد السرعة. والوسائد الهوائية الواقية. لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الشركة المنتجة أو الوكيل بخصوص سيارتك أو بخصوص المعدات الإضافية.

يجب تركيب الهاتف في السيارة أو صيانته من قبل الأشخاص المؤهلين فقط. التركيب الخاطئ أو الصيانة الخاطئة قد تمثل خطرًا. وربما تبطل أي ضمان خاص بالجهاز. تأكد بانتظام أن جميع أجهزة الهاتف اللاسلكي في سيارتك مركبة بصورة صحيحة وتعمل جيدًا. لا تخزن أو تحمل السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو المواد القابلة للانفجار في نفس المكان الذي يوجد فيه الهاتف أو أجزأؤه أو ملحقاته. بالنسبة للسيارات المزودة بالوسائد الهوائية الواقية. تذكر أن الوسادة الهوائية تفتح بقوة شديدة. لا تضع الأجهزة اللاسلكية. سواء كانت ثابتة أو

متحركة. فوق الوسادة أو في الفراغ المخصص لانتفاخ هذه الوسادة. إذا كانت الأجهزة غير مركبة تركيبًا صحيحًا، قد ينجم عن انتفاخ الوسادة إصابة خطيرة. يمنع استخدام الهاتف أثناء الطيران. أغلق الهاتف قبل الصعود إلى الطائرة. إن استخدام الأجهزة الخلوية داخل الطائرة قد يشكل خطرًا على عمل الطائرة ويكون مغلًا بشبكة الاتصالات اللاسلكية ومخالفًا للقانون.

## ■ أماكن قابلة للانفجار

أغلق هاتفك في أي منطقة ذات مواد قابلة للانفجار وامتنل لكافة الإعلانات والتعليمات. إن الأماكن القابلة للانفجار هي تلك المناطق التي يطلب منك عادةً فيها إطفاء محرك سيارتك. من المحتمل أن تسبب شرارة في مثل هذه المناطق انفجارًا أو حريقًا يؤدي إلى الإصابة بجراح أو حتى إلى الوفاة. ينصح بإغلاق الهاتف بالقرب من محطات التزود بالوقود مثل مضخات الغاز في محطات الخدمة. نذكر بالحاجة إلى الانتباه إلى الأماكن التي تحظر استخدام أجهزة البث والإرسال داخل مستودعات الوقود (مناطق خزن وتوزيع الوقود) والمصانع الكيماوية أو المناطق التي يجري فيها عمليات التفجير. إن المناطق القابلة للانفجار كثيرًا ما تكون مبينة بوضوح ولكن ليس دائمًا. منها الأماكن السفلية في الزورق، ومناطق تحويل أو خزن المواد الكيماوية، والمناطق التي يحتوي هواؤها على كيماويات أو جزيئات كالحبوب أو الغبار أو مساحيق المعادن. يجب عليك مراجعة الشركات المصنعة للسيارات التي تستخدم الغازات المسالة (كالبروبين أو البوتان) لتحديد إمكانية استخدام الجهاز بأمان في الأماكن القريبة منها.

## ■ مكالمات الطوارئ

**هام:** يعمل هذا الجهاز باستخدام الإشارات اللاسلكية والشبكات اللاسلكية والشبكات الأرضية بالإضافة إلى وظائف يحددها المستخدم. إذا كان هاتفك يدعم المكالمات الصوتية عبر الإنترنت (مكالمات الإنترنت)، فقم بتنشيط كل من مكالمات الإنترنت والهاتف الخليوي. سوف يحاول الهاتف إجراء مكالمات طوارئ عبر الشبكات



الخلوية وكذلك عبر مزود مكالمات الإنترنت في حالة تنشيط كليهما. لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كليةً على أي جهاز لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.

## لإجراء مكالمة طوارئ:

1. قم بتشغيل الجهاز إذا لم يكن في وضع التشغيل. وتأكد من وجود إشارة شبكة كافية. قد تحتاج للقيام بالإجراءات التالية تبعًا للهاتف:
    - تركيب بطاقة UIM إذا كان هاتفك يستخدم واحدة.
    - إزالة بعض عمليات حظر المكالمات التي تم تنشيطها بالهاتف.
    - تغيير الوضع من وضع عدم الاتصال أو وضع الطائرة إلى وضع نشط.
  2. اضغط على مفتاح الإنهاء عدة مرات لمسح شاشة العرض وتهيئ الهاتف للمكالمات.
  3. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لمنطقتك الحالية. حيث إن أرقام الطوارئ تختلف من منطقة إلى أخرى.
  4. اضغط على مفتاح الاتصال.
- عند إجراء مكالمة طوارئ، احرص على إعطاء كافة المعلومات المطلوبة بدقة. وتذكر أن جهازك اللاسلكي هو ربما الوسيلة الوحيدة للاتصال من موقع الحادث. لا تنه المكالمة حتى يُطلب منك ذلك.

## ■ معلومات الشهادة (SAR)

يفي جهاز المحمول هذا بإرشادات التعرض للموجات اللاسلكية.

هاتفك المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز مستوى التعرض للموجات اللاسلكية الموصى به من قِبَل الإرشادات الدولية. تم تطوير تلك الإرشادات من قبل المؤسسة العلمية المستقلة ICNIRP وتتضمن حيز أمان يضمن سلامة جميع الأشخاص بغض النظر عن الأعمار أو صحة الأشخاص.

تستخدم إرشادات التعرض للهواتف النقالة وحدة قياس تسمى قيمة الاستيعاب المحددة أو Specific Absorption Rate (SAR). الحد الأقصى لـ SAR كما تم تحديده من قِبَل الإرشادات الدولية ICNIRP هو ٢,٠ واط/كجم بمعدل متوسط أعلى من ١٠ جرام من نسيج الجسم. يتم إجراء اختبارات SAR باستخدام أوضاع التشغيل القياسية في حالة إرسال الجهاز بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في جميع نطاقات التردد المختبرة. يمكن أن يكون مستوى SAR الحقيقي للجهاز أقل من قيمة الحد الأقصى وذلك لأن الجهاز مصمم لاستخدام الطاقة المطلوبة فقط للاتصال بالشبكة. ويتغير هذا المقدار طبقاً لعدة عوامل مثل مدى قربك من محطة الشبكة الرئيسية. وأعلى قيمة لـ SAR نصت عليها الإرشادات الدولية ICNIRP لاستخدام الجهاز على الأذن هي ٠,٨٦ واط/كجم.

وقد يؤدي استخدام الملحقات والتعزيزات بالهاتف إلى الحصول على قيم SAR مختلفة. قد تتغير قيم SAR بناءً على متطلبات التقرير والاختبار الوطنية وموجة الشبكة. ويمكن الحصول على معلومات إضافية عن قيم SAR في القسم الخاص بمعلومات المنتجات على موقع الويب [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## ■ المعلومات الفنية

اسم النوع - RM-376

الأبعاد - العرض ٤٢ مم، الطول ٨٤ مم، العمق ١٤,٨٥ مم

الوزن - ٦٧ جرام مع بطارية أيون ليثيوم ٨٧٠ ملي أمبير لكل ساعة (BL-5BT)

الشاشة - ١,٨ بوصة ١٦٠×١٢٨ بكسل، ٢٦٢ ألف لون

الشبكات اللاسلكية - CDMA بقوة 800 ميغا هرتز

## ■ معلومات البطارية

يوفر هذا القسم معلومات حول فترات شحن البطارية باستخدام جهاز الشحن AC-6 وفترات التحديث والاستعداد. انتبه إلى أن المعلومات الواردة في هذا القسم عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات، اتصل بمزود الخدمة.



**هام:** إن فترات التحديث والاستعداد للبطارية تقديرية فقط وتعتمد على قوة الإشارة وحالات الشبكة والخصائص المستخدمة وعمر البطارية وحالتها ودرجات الحرارة التي تتعرض لها البطارية والاستخدام في الوضع الرقمي والعديد من العوامل الأخرى. يؤثر إجراء مكالمات باستخدام الهاتف على زمن الاستعداد. وبالمثل، يؤثر مقدار الزمن الذي يكون الجهاز فيه قيد التشغيل وفي وضع الاستعداد على وقت التحديث.

## ■ زمن الشحن

يعد زمن الشحن التالي تقريبي باستخدام بطارية أيون ليثيوم ٨٧٠ مللي أمبير لكل ساعة (BL-5BT).

شاحن السفر (AC-6): حتى ٣ ساعات.

## أ

الاتصال السريع ٣٤

إدخال نص إنجليزي ٢٦

إذاعة FM استريو ٤٢

الاستوديو ٤١

## ب

البطارية

الإزالة ١٣

إعادة التركيب ١٤

الشحن ١٥

فترات الشحن ٦٠

بطاقة UIM ١٣

## ت

تشغيل الهاتف

وإيقاف تشغيله ١٥

التقويم ٤٤

التوقيت العالمي ٤٨

## ح

الحاسبة ٤٥

## خ

خدمات الشبكة ٩

## د

رباط المعصم ١٧

الرسائل النصية ٢٩

الرسائل

إنشاء الرسائل ٢٩

الرسائل الصوتية ٣١

الرسائل النصية ٢٩

مسح الرسائل ٣٠

## س

ساعة الإيقاف ٤٧

السجل ٣٥

السلامة ٥٤.٧

سماعة الرأس ١٦

## ش

الشاشة الرئيسية ٢٠

## ض

الضبط ٣٦

الاستعادة ٤٠

النغمات ٣٧

ضبط المكالمات ٣٨

ع

العناية والصيانة ٥٢

غ

الغطاء الخلفي

الإزالة ١٣

إعادة التركيب ١٤

ف

فترات الشحن ٦٠

ق

قائمة المهام ٤٥

فضل المفاتيح ٢٣

ك

كتابة الرسائل وإرسالها ٢٩

م

المؤشرات والرموز ٢٢

المحول ٤٨

معلومات البطارية ٤٩

معلومات جهاز الشحن ٤٩

المعلومات الفنية ٥٩

مكالمات الطوارئ ٥٧

المكالمات

إجراء المكالمات ٢٤

الرد على المكالمات ٢٥

الملاحظات ٤٥

الملحقات ١٠

الملحقات ٤٧

المنسق ٤٤

موقت العد تنازلي ٤٦

و

الوسائط ٤٢

وضع الاستعداد ٢٠